

Контрольная 2.**№1.**1.1. Впишите подходящие по смыслу формы глагола **бѣти**.

№	фраза	характеристика формы бѣти
1	И _____ сына Ова едины на поли.	аорист соверш. вида
2	Мы Ова _____ рыбака.	настоящее время
3	Мужь сей _____ велии сѣлѡ.	аорист несоверш. вида
4	Изь _____ твои раба.	настоящее время
5	Ты _____ во иерлѡмѣ царемъ.	будущее время
6	Мрежи двѣ _____ на брезѣ.	аорист несоверш. вида
7	И се, на брезѣ рѣчиѣмъ _____ дерева многа сѣлѡ.	настоящее время
8	Они же _____ мужие скотопитателие.	аорист соверш. вида

1.2. Переведите простые предложения, обращая внимание на правильность перевода формы **бѣсть**. Если форму **бѣсть** можно перевести разными словами, то напишите 2-3 самых удачных варианта.

№	по-цсл.	перевод
1	Иродъ радъ бѣсть сѣлѡ.	
2	Потопъ водный бѣсть на земли.	
3	Ивие здравъ бѣсть человекъ.	
4	Бѣсть же аврамъ лѣтъ девятьдесятъ девять.	
5	Ивие гласъ гденъ бѣсть къ немѡ.	
6	И бѣсть гладъ по всей земли.	

№2.

2.1. Определите время, лицо и число следующих глагольных форм и подберите им русское соответствие (не забывайте, что формы прошедшего времени в русском языке не различаются по лицам, поэтому русский перевод этих форм должен содержать и личное местоимение).

неопр. форма	неопр. форма	определенная ф.	время, лицо, число	русский вариант
имѣти	иметь	имѣахѡ		
ходити	ходить	ходихъ		
сотвориѣти	сделать	сотвориаѣхъ		
испити	выпить	испѣа		
речи	сказать	речиа		
глаголати	говорить	глаголаше		
бѣти	быть	нѣси		
ити	идти	идастѣ		
престати	прекратить, перестать	преста		
видѣти	(у)видеть	видѣсте		
звати	звать	звахѡ		

болѣти	болеть	болѣ		
идти	идти	идоста		
быти	быть	нѣсьмь		

2.2. Прочитайте отрывок Св.Писания (Быт.42,8-15), особо обращая внимание на выделенные маркером формы глагола быти. Дайте (напишите) под каждой выделенной формой буквальный русский перевод.

И позна же іѡсифъ братію свою: оні же не познаша єгѡ. И поманѹ іѡсифъ сны своѡ, ѡже видѣ онъ: и рече ѡмъ: соглѡдѡтан єстє, соглѡдѡти пѡчтіи страны сѡ прїидостє. Оні же рѣша: нї, господїне, рабї твої прїидохомъ кѡпїти пїщи: рсї єсмь сынове єдїнаго челоѡка: мїрнїцы єсмь, не сѡтъ рабї твої соглѡдѡтан. рече же ѡмъ: нї, но пѡчтіи землї сѡ прїидостє соглѡдѡти. Оні же рѣша: дванѡдєсѡть єсмь братїа рабї твої въ землї хананїи: и сє, мєньшїи ѡ насъ со оцємъ нашнмъ днєсь, а другїагѡ нѣсть. рече же ѡмъ іѡсифъ: сїє єсть, єже рекохъ вамъ, глагола, ѡкѡ соглѡдѡтан єстє: рѣ сємъ ѡвнїтєсѡ: такѡ мнї здравїа фараѡна, не нзыдетє ѡсѡдѡ, ѡще братѣ вѡшъ мєньшїи не прїидетѣ сѣмѡ.

соглѡдѡтай (катаσκοπός) подстерегатель, подсматривающий; лазутчик, шпион, караульный, часовой.

мїрнїкѡ (εἰρηνικός) человек миролюбивый, живущий со всеми в мире, друг, приятель, честный человек.

такѡ мнї здравїа фараѡна (Перевод LXX: τὴ τὴν ὑγίειαν Φαραώ, Vulgata: per salutem Pharaonis) клянусь жизнью фараона (один из вариантов клятвенной формулы).

2.3. В тексте отрывка в пункте 2.2. подчеркнуты глаголы, которые даны в следующей таблице. Дайте их русский перевод (в колонке «перевод формы из текста») и образуйте от каждого из них форму перфекта того же лица и числа мужского рода и переведите ее (в колонке «перевод формы перфекта»). Например: позна (аорист 3 лица ед. числа) → он узнал → познал єсть (перфект 3 лица ед. числа).

№	глагол из текста	перевод формы из текста	форма перфекта	перевод формы перфекта
1	НЕ ПОЗНАША			
2	ПОМАНѹ			
3	ВИДѣ			
4	РЕЧЕ			
5	ПРІИДОСТЕ			
6	РѣША			
7	ПРІИДОХОМЪ			
8	РЕКОХЪ			
9	ѡВНІТЄСѡ			
10	НЕ НЗЫДЕТЕ			
11	НЕ ПРІИДЕТЪ			

№3.

3.1. В тексте 9 вечерней молитвы выделены все глаголы (31 глагол), кратко охарактеризуйте их. Наклонение обозначьте начальными буквами имен четырех существующих в церковнославянском языке наклонений: (И) изъявительное, (П) повелительное, (Ж) желательное, (С) сослагательное. Глаголы в неопределенной форме — буквами **Нф**. После этого определите спряжение глаголов и обозначьте его следующим образом: (I) первое спряжение, (II) второе спряжение, (А) глаголы архаического спряжения (нетематические). (Глагол не может быть архаическим и в то же время первого или второго спряжения!) Лицо глагола запишите арабскими цифрами (1, 2 или 3). Каждый глагол в данном тексте должен получить свой «код», например: «И.1.3.», т.е. изъявительное наклонение, первое спряжение, третье лицо. Буквы и цифры надписывать над глаголами пастой зеленого цвета!

Молитва ѿ, ко пречѣи вѣѣ, петра, йнока стѣдѣйскаго:

Въ тебѣ пречистиѣи вѣѣи мѣри ѿзъ окаянный припадаю молюся: вѣси, царице, ѿкъ безпрестани согрѣшаю и прогнѣваю сѣна твоего и вѣа моего, и многажды ѿще каюся, ложа предъ вѣомъ ѡбрѣтаюся, и каюся трепеща: не оуже ли гдѣ поразитъ мѧ, и по часѣ паки тѧжде творю: вѣдѣши сѧ, влѣще моѧ госпоже вѣѣ, молю, да помилуеши, да оукрѣпиши, и влѣгаю творити да подаши ми. вѣси во, влѣще моѧ вѣѣ, ѿкъ ѡнидѣ имамъ въ ненависти слаа моѧ дѣла, и всею мыслю люблю законъ вѣа моего: но не вѣмъ, госпоже пречѣтаю, ѡкѣдѣ ѿже ненавиждѣ, тѧ и люблю, а влѣгаю пречѣпаю. Не похѣщай, пречѣстаю, воли моеи совершатися, не оугодна во есть: но да вѣдетъ вола сѣна твоего и вѣа моего: да мѧ спасетъ, и вразумитъ, и подастъ благодѣть стѣаго дѣа, да вѣхъ ѿзъ ѡсѣлѣ пречѣтаю сквернодѣйства, и прочее пожилъ вѣхъ въ повелѣни сѣна твоего, емѣже подобаетъ всѧка слава, честь и держава, со безначальнымъ егѡ оцѣмъ, и пречѣимъ и благимъ и животворящимъ егѡ дѣомъ, нынѣ и присно, и во вѣки вѣкѡвъ, аминь.

3.2. Какого из пяти архаических глаголов нет в тексте? Впишите его сюда по-церковнославянски в неопределенной форме и в форме 1 лица ед. числа настоящего времени: _____.

3.3. Охарактеризуйте следующие сложные глагольные формы (назовите наклонение, время (для изъявительного накл.), лицо, число и род (если возможно)) и дайте их русский перевод.

определяемая форма	время/наклонение, лицо, число	перевод
привѣлъ еси		
хощетъ быти		
пожилъ вѣхъ		
имате оумрѣти		
далъ еси		
вѣхъ видѣли		
ходити начнемъ		

№4.

4.1. Образуйте краткие и полные (кратк., полн.) причастные формы и впишите их в таблицу.

слово	кратк./полн.	мужск.род ед. число	мужск.род мн. число	женск.род ед. число	женск.род мн. число
<i>действительные причастия настоящего времени</i>					
несѣти	кратк.				
	полн.				
моуи	кратк.				
	полн.				
дѣлати	кратк.				
	полн.				
моуи	кратк.				
	полн.				
<i>действительные причастия прошедшего времени</i>					
принесѣти	кратк.				
	полн.				
реци	кратк.				
	полн.				
оуловѣти	кратк.				
	полн.				
взѣти	кратк.				
	полн.				
<i>страдательные причастия настоящего времени</i>					
несѣти	кратк.				
	полн.				
писѣти	кратк.				
	полн.				
любѣти	кратк.				
	полн.				
вѣдѣти	кратк.				
	полн.				
<i>страдательные причастия прошедшего времени</i>					
принесѣти	кратк.				
	полн.				
реци	кратк.				
	полн.				
скрѣти	кратк.				
	полн.				
ѣти	кратк.				
	полн.				

4.2. Восстановить начальную форму (неопределенную форму глагола) для следующих причастий:

причастие	неопределенная форма	причастие	неопределенная форма	причастие	неопределенная форма
звѣвый		присѣпль		стѣвши	
хотѣ		чтѣй		сѣй	
ѡбращѣсь		полѣ		подвѣгъ	
ѣмши		навѣкъ		распнѣсь	
ѣвѣй		пѣше		зрѣ	
пѣдъ		оучѣ		оутвѣрждѣ	